

# LA COQUILLE

Édition n° 62  
Commune de Vandœuvres  
Printemps 2025



# LA COOQUILLE



# SOMMAIRE

<b>Éditorial</b>	<b>6</b>
<b>Actualité</b>	<b>8</b>
<b>Vie communale</b>	<b>14</b>
<b>Gens d'ici</b>	<b>32</b>
<b>Brèves</b>	<b>38</b>
<b>Informations communales</b>	<b>52</b>
<b>Courrier des lecteurs</b>	<b>72</b>

## ÉDITORIAL

Chers Vandœuvriens, dans cette première *Coquille* de l'année, vous trouverez comme à l'accoutumée des informations intéressantes sur les activités de la Commune.

Commençons par le programme des festivités du dernier trimestre :

La sortie des aînés à la RTS (merci Janine pour la qualité de ton texte), le vide-greniers qui attire et intéresse toujours plus de monde, le traditionnel marché de Noël sur la place avec ses nombreux et talentueux exposants, sans oublier la grande tente très appréciée des gourmets, la fête de l'Escalade à l'école avec les chants des enfants en costumes et la soupe de la Mère Royaume, la soirée des Vœux des Autorités toujours très appréciée par les communiens venus en nombre, avec présentation des nouveaux habitants et dégustation de la galette. Enfin, le très attendu déjeuner des aînés avec son loto festif.

Nous célébrons comme à notre habitude deux Vandœuvriens : Fergal Mullen, sportif émérite qui, en novembre dernier, a couru non moins de sept marathons, en sept jours consécutifs sur sept continents, ainsi que Sylvie Wozniak, une artiste aux multiples talents.

Passons maintenant aux informations de la commune : l'Exécutif nous fait part des mesures prises en matière de sécurité, Madame le Maire nous expose l'avancement des projets d'aménagement communaux, les Maisons Mainou présentent leur nouvelle direction, Maximilien Turrettini nous parle des nouveaux jeux pour enfants du parc de la Mairie, René Stalder informe sur la nouvelle

déchetterie communale au centre Gardy et détaille les nouvelles possibilités de tri des déchets.

Sur le plan environnemental : attention au frelon asiatique responsable de la disparition de nos abeilles butineuses, au moustique-tigre qui peut diffuser le virus de maladies exotiques, ainsi qu'aux chenilles processionnaires qui nichent dans les pins et les chênes, et sont dangereuses pour les humains, voire mortelles pour les animaux.

Vous trouverez aussi quantité de détails sur les offres TPG, les places disponibles au jardin d'enfants, les bonnes pratiques pour les détenteurs de chiens, les dangers du harcèlement scolaire et l'agenda communal.

Au nom de la Commission communication de la Commune, je vous souhaite une excellente lecture du premier numéro 2025 de votre journal préféré et vous présente nos vœux de bonheur et de santé.

**Texte : Véronique Lévêque**

# ACTUALITÉS



# SÉCURITÉ À VANDŒUVRES: DES FAITS CONCRETS FACE AUX INQUIÉTUDES

La sécurité a toujours été un enjeu prioritaire pour la commune de Vandœuvres. Nous comprenons l'émotion suscitée par la recrudescence des cambriolages et souhaitons apporter des éléments factuels afin d'éclairer la situation et de répondre aux inquiétudes exprimées.

## Compétences et engagement de la Commune

Il est essentiel de rappeler que la lutte contre les cambriolages relève de la compétence exclusive du Canton. Toutefois, malgré ces limites juridiques, la Commune n'a cessé d'agir pour renforcer la sécurité sur son territoire. Depuis 2020, la Commune a pris des mesures significatives :

- **Renforcement du budget sécurité:** celui-ci est passé de Fr. 198'000 en 2020 à Fr. 550'000 aujourd'hui, démontrant l'engagement clair de la Commune en la matière.
- **Augmentation des effectifs :** nous avons engagé un deuxième policier municipal afin d'assurer une plus grande présence sur le terrain et une meilleure surveillance de la Commune. De plus, une secrétaire a été recrutée pour décharger les policiers municipaux des tâches administratives, leur permettant ainsi de consacrer davantage de temps aux patrouilles et aux missions de prévention.

- **Mise en place de patrouilles privées:** face à l'urgence de la situation, l'Exécutif a pris la décision d'accélérer l'introduction de patrouilles de sécurité privée. Depuis le 1<sup>er</sup> février 2025, deux patrouilles effectuent des rondes quotidiennes sur le domaine communal pendant deux heures par jour.

- **Mise en place d'une hotline:** pendant les périodes d'absence de la police municipale, le numéro d'appel +41 (0)22 750 97 35 est dévié sur une hotline à disposition pour répondre à vos questions et vos besoins.

- **Renforcement de la communication et de la sensibilisation:** des séances d'information ont été organisées avec les habitants afin d'échanger sur les bonnes pratiques en matière de sécurité. Un flyer détaillant les précautions à adopter a également été distribué à la population.

- **Étude pour l'installation de caméras de vidéosurveillance:** un projet est en cours afin d'évaluer la pertinence et la faisabilité d'un dispositif de vidéosurveillance sur le domaine public.

## Une action concertée et transparente

Toutes les décisions prises en matière de sécurité ont fait l'objet d'un débat et d'un vote au sein du Conseil municipal. Le budget alloué à ces mesures a été approuvé à l'unanimité en décembre dernier, réunissant l'ensemble des groupes politiques. La Commune agit dans un cadre budgétaire et légal strict, et a toujours fait le maximum pour assurer la sécurité des habitants tout en respectant ces contraintes.

## Évolution de la situation et contexte global

Lors de la séance du Conseil municipal de décembre, l'Exécutif a indiqué qu'une baisse significative des cambriolages avait été observée. Cette déclaration reposait sur des faits avérés : après une forte hausse des cambriolages au cours de l'été et des mois de septembre et octobre, une nette diminution avait été constatée en novembre et au début du mois de décembre.

Il est également important de rappeler que la période de 2020 à 2024 a été marquée par une situation exceptionnelle liée à la pandémie de Covid-19, qui a eu pour effet de réduire considérablement le nombre de cambriolages. Aujourd'hui, nous assistons à une normalisation des chiffres après ces années atypiques. Cette normalisation est préoccupante, mais elle ne signifie en aucun cas une absence d'action de la part de la Commune.

## Un engagement qui se poursuit

L'Exécutif et le Conseil municipal restent pleinement mobilisés pour poursuivre et renforcer les mesures de sécurité dans la limite des compétences communales et du cadre légal. Nous continuerons à œuvrer pour la protection des habitants en concertation avec la police cantonale, municipale et les communes voisines.

Enfin, nous appelons à la responsabilité collective en évitant toute diffusion d'informations erronées ou alarmistes. La sécurité est un sujet sérieux qui mérite d'être traité avec rigueur et transparence. Nous restons à disposition pour tout échange constructif et nous continuerons à informer la population avec précision et clarté.

## Texte : l'Exécutif de la commune de Vandœuvres

## CROISSANCE ET ADAPTATION : NOTRE COMMUNE FACE AUX DÉFIS DE DEMAIN

Vandœuvres connaît depuis quelques années une croissance démographique importante, signe de son dynamisme et de son attractivité. Cependant, cette évolution soulève des défis, notamment en matière d'infrastructures publiques, qui doivent s'adapter aux besoins grandissants de notre population. Loin de nous laisser submerger, nous avons choisi d'aborder ce changement comme une opportunité de réinventer notre espace commun.

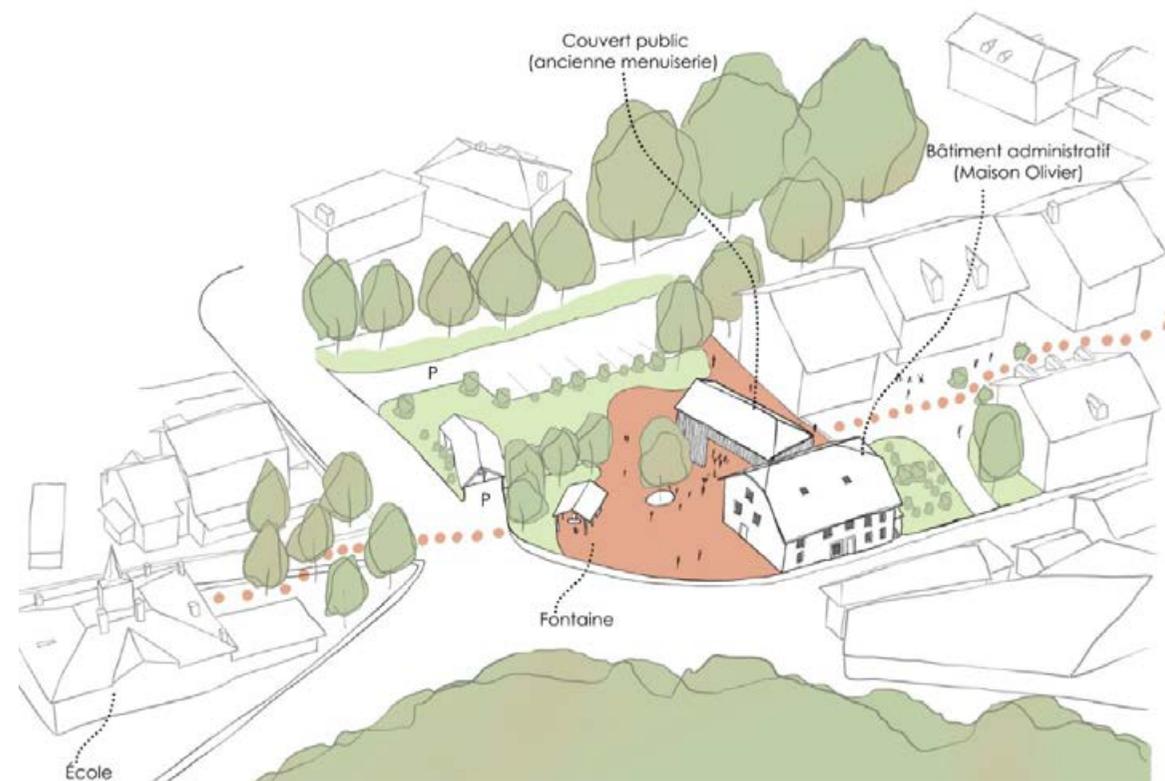
Notre priorité est de répondre à l'exigence légale qui octroie aux communes la responsabilité des écoles primaires et de la petite enfance (préscolaire). Notre école, aujourd'hui trop exiguë, nécessite une extension rapide afin d'accueillir les élèves dans de bonnes conditions. En réponse à cette urgence, nous avons décidé d'installer un bâtiment provisoire comprenant quatre classes supplémentaires. Cette solution immédiate nous permet de répondre à l'afflux d'enfants tout en préparant une réflexion plus large sur l'agrandissement futur de l'établissement. Par ailleurs, la construction de la première crèche de Vandœuvres est en bonne voie et son ouverture est prévue pour la rentrée estivale 2026.

Un autre projet déjà engagé concerne la Maison Olivier, qui sera entièrement rénovée pour accueillir une partie de l'administration communale, la police municipale ainsi que la salle du Conseil municipal, offrant ainsi un espace de travail modernisé et fonctionnel et répondant aux normes légales d'accès aux personnes à mobilité réduite ainsi que de sécurité.

Dans le même esprit de valorisation du patrimoine communal, la menuiserie attenante à la Maison Olivier, témoin du passé artisanal de Vandœuvres, sera transformée en un espace public polyvalent tout en gardant son âme. Différents événements culturels pourront s'y tenir, comme des expositions ou un marché, renforçant ainsi la convivialité et la vie sociale au centre de notre village.

Conscients que ces projets ne représentent qu'une réponse partielle aux défis qui nous attendent, nous avons entrepris une vaste étude urbanistique. Cette démarche, menée par des experts en urbanisme, doit nous permettre d'avoir une vision globale de l'évolution de nos infrastructures. Cette étude, rendue en février 2025, va nous guider dans la planification des rénovations et agrandissements des bâtiments communaux, prioritairement l'école ou le centre communal, mais aussi dans l'éventuelle acquisition de parcelles stratégiques pour de futurs équipements. Cette vision panoramique des enjeux à venir nous permet désormais d'envisager des décisions qui s'inscrivent dans une stratégie cohérente, non seulement en termes de priorisation des besoins, mais aussi pour améliorer la qualité et l'harmonie de notre centre du village.

Ces projets ambitieux témoignent de notre engagement à accompagner la croissance de notre commune tout en préservant son cadre de vie. L'histoire de notre commune s'écrit jour après jour et les défis que nous rencontrons aujourd'hui sont autant d'opportunités de la réinventer, nous permettant d'envisager l'avenir avec enthousiasme.



VIE COMMUNALE



## SORTIE DES AÎNÉS

Octobre 2024 nous a habitués aux matins tristes et pluvieux. Cependant, ce mercredi 16, bourdonnaient, aux abords du centre communal de Vandœuvres, des propos gais et enjoués de la soixantaine d'aînés ayant le bonheur de retrouver le traditionnel « café croissants » préparé et servi par de dévoués conseillers municipaux.

La sortie d'automne proposait un programme attractif : visite de la RTS (Radio Télévision Suisse). Chic, ont pensé certains participants... On va peut-être croiser Jennifer, Massimo ou Alexis! Dépêchons-nous de prendre place dans notre bel autocar rouge à deux étages!

La Tour de la TV, immense « usine » qui offre une palette d'emplois différents, a été construite entre 1963 et 1970, ses 17 étages la rendant visible de loin.

Sa visite, en groupes d'une vingtaine de personnes, permet une meilleure compréhension de la partie « préparation » de nos émissions favorites. Commençons par la Météo, émission regardée et commentée si souvent ! Elle a donné la possibilité à deux Vandœuvriens de remplacer, chacun leur tour, les idoles que nous n'avons pas rencontrées ! Bravo d'avoir présenté avec facilité des prévisions météorologiques qui ont paru fiables à tout le groupe !

Puis, nous passons aux studios aux dimensions impressionnantes. Partout des kyrielles de spots et de caméras, de quoi avoir le tournis ! La régie, qui avec ses immenses tableaux de commande supervise tout, est époustouflante ! Quels moyens modernes consacrés à la communication !

Les studios dédiés aux actualités ou aux émissions de sport utilisent des ateliers de conception et de décors nécessitant un nombre considérable d'employés. La menuiserie, par exemple, est la plus grande de Genève. De fabuleux décors y sont conçus.

Les locaux prévus pour le maquillage sont nombreux, avec des fauteuils équipés encore de cendriers ; des spots projettent différentes lumières qui toutes contribuent à améliorer le physique. Belle illusion appréciée par chaque interviewé invité par la RTS, mais qui rend nostalgiques quelques têtes blanches !

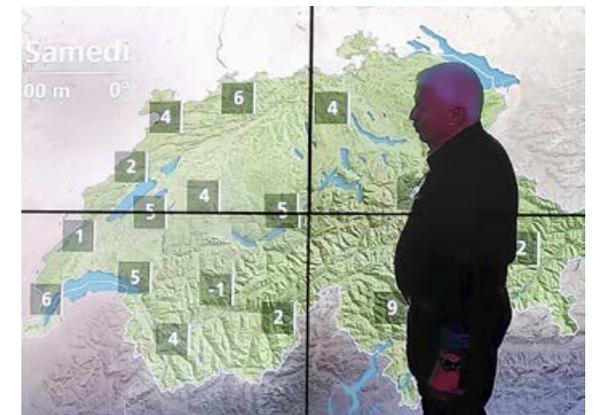
Au troisième étage, les scientifiques du groupe sont subjugués par l'imprimante 3D qui fonctionnait non-stop depuis 28 heures pour créer un objet. Certains se demandent encore comment c'est possible.

Prendre place dans le grand studio pour assister à la préparation du 70<sup>e</sup> anniversaire de la TV, s'asseoir à la table du 19/30 ou tenir dans ses mains des accessoires de décor ! Que de moments sympathiques vécus avec intérêt !

Après l'enrichissement de l'esprit, place au plaisir gastronomique. Le Café de Peney, privatisé par la Commune, a concocté un menu de haute qualité, accompagné de vin provenant d'une cave Turrettini à Satigny. L'ambiance chaleureuse a même fait venir le soleil.

Belle convivialité qui permet de se sentir dans une communauté vivante, joyeuse et positive. Merci aux Autorités pour ces rencontres d'aînés tant appréciées.

**Texte : Janine Hagmann**  
**Photographies : Laurence Miserez,**  
**Véronique Lévêque, Eugenia Riccio**



## VIDE-GRENIERS 2 NOVEMBRE

Le 2 novembre, par une magnifique journée d'automne, de nombreux Vandœuvriens se sont réunis dans la salle communale pour le second vide-greniers de l'année 2024.

Comme à l'habitude, l'événement a rencontré un grand succès, tant grâce à la diversité des stands offrant des objets variés (bijoux, livres, vêtements, vaisselle, jouets, etc.) qu'à l'afflux constant de visiteurs tout au long de la journée. La circulation animée entre les allées en était un parfait reflet. Par ailleurs, la boulangerie locale proposait des collations et certains profitaient de l'occasion pour partager une bouteille de vin avec plusieurs élus de la Commune.

Un grand bravo aux organisateurs et bénévoles pour la mise en place de cet événement apprécié par la population.

**Texte : Eric Provini**  
**Photographies : Eugenia Riccio**



## MARCHÉ DE NOËL 30 NOVEMBRE

Notre traditionnel marché de Noël a eu lieu le dernier week-end de novembre.

Cette année encore, il avait été décidé que la soirée du vendredi, toujours une belle occasion de se retrouver dans une ambiance festive et conviviale, se déroulerait autour du sapin illuminé, sans stands mais sous la grande tente à l'abri de laquelle un délicieux repas, préparé par l'Auberge de Vandœuvres, fut servi. Diverses manifestations égayèrent la soirée de nos concitoyens, notamment les tours stupéfiants d'un prestidigitateur tout bonnement extraordinaire et, pour les plus jeunes, rien de moins qu'une « boom » endiablée dans la salle du bas de l'Auberge.

Pour le second jour de fête, samedi, la météo était idéale ; il faisait frais et beau de sorte que, dans la bonne humeur générale, une foule nombreuse d'amis et connaissances déambulait sous la grande tente où nos pompiers distribuaient une délicieuse soupe, des saucisses traditionnelles et de savoureuses huîtres. Le stand de la paroisse protestante livrait à tour de bras de goûteuses raclettes tandis que l'incantable coin crêpes connaissait son succès habituel. Bertrand Favre servait de délicats verres de vins blancs et rouges alors que Gilles Freymond étanchait la soif en proposant différentes bières, dont l'une chaude ; la bière sans alcool restant quant à elle affaire des élèves de 7P. À noter qu'un des gros défis de cette édition était l'emploi de vaisselle réutilisable. Bilan quelque peu mitigé... vu le nombre de pièces manquantes à la fin de la manifestation. Lors des prochains événements, pensez à ramener la vaisselle !

Samedi, un mentaliste était présent, éberluant son public tandis que sous la grande tente un atelier bricolage pour les plus petits était proposé par Murielle Muster. Le chœur de Vandœuvres-Choulex-Cologny enchantait la journée par un très beau concert donné dans le temple. Les différents stands, mieux décorés les uns que les autres, proposaient comme à l'accoutumée savons, bougies, pains d'épices, bijoux, huiles d'olive, céramique et j'en passe.

Bref, une édition du marché de Noël de Vandœuvres fort réussie grâce au public et au comité d'organisation composé de Mark Smith (président), Alexandre Oltramare, Ratha Jaques, Catherine Pictet, Cristina Nucci (trésorière) et Galia Turrettini, lesquels nous prient de préciser ici qu'ils se félicitent d'avoir pu compter sur l'excellente collaboration de notre Mairie, des restaurants et commerces de Vandœuvres ainsi que de la paroisse protestante, sans lesquels la fête n'aurait certainement pas été si belle. Nous serions incomplets sans mentionner et remercier aussi les jeunes de la commune pour leur engagement et travail remarquables.

**Texte : Galia Turrettini et Jean Peyer**  
**Photographies : @Harley Anderegg**



## COURSE DE L'ESCALADE 7-8 DÉCEMBRE

Depuis 1978, la traditionnelle Course de l'Escalade rassemble des milliers de courageux coureurs prêts à braver le froid, et parfois le mauvais temps, pour le simple plaisir de participer à cet événement emblématique de Genève. Répartis en catégories selon leur année de naissance, les enfants participent à la course, accompagnés par un adulte (pour les 4-5 ans) ou seuls (à partir de 6 ans). Ils parcourent entre 1,36 et 2,34 km avant de franchir la ligne d'arrivée et de recevoir leur récompense bien méritée.

Comme chaque année, les enfants de l'école primaire de Vandœuvres ont troqué leurs salles de classe pour le préau et le parc de la Mairie afin de se préparer à la course. Pendant une heure, les six vendredis précédant l'événement, ils se sont entraînés sous la direction de leurs enseignantes et l'encadrement des parents bénévoles. Chaque séance d'entraînement débutait par un échauffement, incluant des exercices de mobilité et d'étirements dynamiques, auxquels ni les enfants ni les adultes ne restaient insensibles.

Grâce à une météo généralement favorable, les enfants ont pu s'entraîner en effectuant des tours du préau de l'école pour les plus jeunes ou des circuits dans le parc de la Mairie pour les plus âgés (et les parents les plus courageux !). À la fin de chaque séance, leurs efforts ont été récompensés par un goûter généreusement offert par la Commune et servi par l'association des parents d'élèves (APEBiVan).

Grâce à l'augmentation du nombre d'élèves dans l'école, encore plus d'enfants ont pu rejoindre cette belle aventure en 2024.

Comme chaque année, la Mairie a apporté son précieux soutien en subventionnant les entraînements et la participation des enfants à la Course de l'Escalade.

L'organisation des séances et la gestion des inscriptions ont été confiées à l'APEBiVan, que nous remercions chaleureusement pour son engagement. Un immense merci également à toutes les personnes qui ont contribué, de près ou de loin, à rendre ces entraînements possibles.

Enfin, un grand bravo aux enfants pour leur enthousiasme et leur belle participation à la course ! Nous souhaitons beaucoup de plaisir et de réussite pour la prochaine édition à tous ces champions en herbe.

**Texte : Eugenia Riccio**

### RESULTATS

Poussines A8				Poussins A8					
1	Bensadon	Agatha	10:56,9	180.	1	Damani	George	10:17,1	298.
2	Liechti	Aliénor	11:00,8	189.	2	Rigamonti	Mathys	10:21,2	320.
3	Boghossian	Martina	11:28,3	265.	3	Ielpo	Bastien	10:58,1	484.
Poussines A9				Poussins A9					
1	Zinger	Sofia	10:22,0	172.	1	De Loustal	Philippe	8:07,9	19.
2	Jacquier	Sofia	11:01,8	290.	2	De Sainte Marie	Achilles	8:31,3	54.
3	Gonnet	Victoria	11:12,1	326.	3	Bille	Antoine	8:39,0	68.
Poussines B6				Poussins B6					
1	Bensadon	Gabriela	7:24,0	52.	1	Wüst	Henri	6:56,6	72.
2	Jacquier	Ambre	8:00,0	115.	2	Vallotto	Nathan	7:57,2	261.
3	Desmeules	Alix	8:50,9	240.	3	Jacquier	Léon	8:20,4	358.
Poussines B7				Poussins B7					
1	Simone-Pont	Ginevra	8:30,0	355.	1	Danial	Aaron	6:40,1	136.
2	Durman	Sienna	8:35,7	387.	2	Ladak	Nathanael	7:14,8	280.
3	Rieber Bores	Alessandra	8:47,5	441.	3	De Saint	Pierre Arth	7:41,0	441.
Cadettes B				Cadets B					
1	Rigamonti	Nicole	12:09,4	196.	1	Templier	Adrien	22:20,8	173.
2	Haeberli	Charlotte	13:03,7	261.	2	Smith	Oscar	23:08,6	214.
3	Steen	Kiana	13:30,7	305.	3	Peccoz	Julien	23:38,3	239.
Ecolières A				Ecoliers A					
1	Cimir	Ela	11:09,3	140.	1	Guiraud-Caladou	Seiji	10:23,7	215.
2	Krieger Robert	Emma	12:19,6	276.	2	Habis	Oscar	10:26,6	228.
3	Smith	Emma	12:26,1	290.	3	Steen	Kian	11:10,7	375.
Ecolières B10				Ecoliers B10					
1	Lips	Alicia	11:56,8	119.					
2	Marechal	Constance	12:54,2	227.					
3	DANIAL	Andrea	12:55,7	230.					
Ecolières B11				Ecoliers B11					
1	Raffour	Sybille	12:04,2	130.	1	De Sainte Marie	Charles	9:42,5	31.
2	Rigamonti	Emily	12:21,0	174.	2	Marechal	Oscar	10:14,4	71.
3	Piletic Batalla	Alba	12:43,0	226.	3	Templier	Jean	10:22,8	87.

## FÊTE DE L'ESCALADE 10 DÉCEMBRE

Cette année, la traditionnelle fête de l'Escalade a eu lieu par un froid glacial mais, heureusement, les enfants furent là pour réchauffer nos cœurs ! Au lieu de chanter sur les marches comme les années précédentes, c'est au beau milieu du préau que nos petits chanteurs ont donné de la voix, entonnant avec enthousiasme le fameux *Cé qu'è lainô*, suivi des incontournables *Les enfants de l'Escalade* et *À la belle Escalade*. Et comme si ce n'était pas déjà assez magique, Katia Zettwoch, professeure des 3P, nous a offert une véritable surprise avec sa création originale, la chanson de la bienveillance, sur l'air de *We Are the Champions* de Queen. Ce fut un moment magique où les enfants, tout sourire, ont chanté sous les guirlandes de Noël, tandis que les parents, avec leurs téléphones en mode « lumière », ont ajouté une touche féérique à l'ambiance.

Après ce superbe spectacle, place à la chaleur avec la soupe de légumes préparée par Benita ! Un délice réconfortant. Et bien sûr, le fromage, toujours aussi délicieux, et le vin chaud ont fait le bonheur de tous. À peine la marmite vide, les enfants se sont rués sur les chocolats et les papillotes pleines de citations de philosophes – une fête aussi gourmande qu'enrichissante !

Bravo aux enfants pour leurs déguisements à la fois drôles et magnifiques, et un grand pouce levé à certains parents qui ont joué le jeu avec enthousiasme, sans oublier les enseignants déguisés en « Où est Charlie ? ».

Un immense merci aux enseignants, aux bénévoles, ainsi qu'aux Autorités municipales pour leur engagement, leur énergie et leur sourire, qui ont fait de cette cérémonie un moment inoubliable. Vive la République et vive Vandœuvres !

**Texte : Melvin Provini**

**Photographies : @Harley Anderegg**



# VISITE DE NOËL DE LA DÉLÉGATION DES ÉLÈVES 17 DÉCEMBRE



Photographies : Laurence Miserez, Catherine Pictet

## SOIRÉE DES VŒUX DU MAIRE 9 JANVIER

La traditionnelle soirée des Vœux du Maire marque un début d'année en fanfare !

Le succès de ce joyeux moment est confirmé par le nombre de personnes et personnalités présentes : les Autorités communales au grand complet, la présidente de l'Association des communes genevoises, les conseillers administratifs et adjoints de Cologny, Corsier, Gy, Hermance et Meinier, les anciens maires de Vandœuvres ainsi que les représentants d'associations communales et de la police cantonale.

Madame le Maire, Laurence Miserez, accueille également les nouveaux résidents dans les premiers mots de son discours, puis adresse au public une allocution fondée sur la confiance, l'échange et le dialogue, indispensables à la réussite de tout projet, en évoquant ceux accomplis ou nouveaux, ainsi que le dynamisme de la commune.

L'ouverture des nouveaux locaux de la voirie, de la caserne des pompiers et de la déchetterie sur la parcelle Gardy ainsi que la construction bien avancée de la crèche reflètent la réalisation de projets indispensables, et d'autres sont en cours concernant les bâtiments communaux et l'école.

La place de la culture à Vandœuvres est également rappelée pour son offre variée et la convivialité des événements : cinéma et théâtre en plein air, tournoi de pétanque, sortie des aînés, soirée des jeunes et autres divertissements.

Une ovation méritée salue ce message harmonieux, avant la ruée vers les magnifiques et délicieux buffets d'André Vidonne, avec en apothéose les galettes des Rois et les gagnants des deux fèves !

Nos remerciements vont aux organisateurs de cette fête chaleureuse, à l'engagement et à la collaboration de chacun, qui contribuent à nous rapprocher.

Si 2025 se révèle à l'image de cette manifestation des Vœux du Maire, l'année s'annonce brillante pour notre belle commune.

Et si l'Exécutif vous souhaite « des rêves à n'en plus finir et l'envie furieuse d'en réaliser quelques-uns », la *Coquille* vous souhaite, selon Jacques Brel aussi, « d'être vous, fier de l'être et heureux, car le bonheur est notre destin véritable. »

**Texte : Claire Huyghues-Despointes**  
**Photographies : @Harley Andereg, sharingbox**



## DÉJEUNER DES AÎNÉS 29 JANVIER

Le 29 janvier dernier, plus d'une centaine de têtes blanches de la commune se sont réunies à la salle des Combles pour le très attendu déjeuner des aînés.

Le soleil était de la partie et les convives étaient heureux de se retrouver pour échanger des vœux et refaire le monde en ce début d'année.

Tous se sont assis à table pour apprécier le délicieux repas concocté par André Vidonne, moment choisi par Madame le Maire pour une allocution très appréciée durant laquelle elle présentait les conseillers municipaux présents et donnait des nouvelles de la commune.

Cette manifestation est l'occasion de se retrouver et d'échanger, et les discussions autour des tables étaient intéressantes et animées.

Après le dessert, le point d'orgue de la journée fut le traditionnel loto tant attendu avec ses magnifiques lots généreusement offerts par les commerçants ou habitants de la commune. Merci à Eric Provini de chez Ôcave, Jean-Pierre Gardiol de chez Eugène Baud, Michèle Stalder de la ferme des Bougeries, Shandi Chappet de Dayfleur, Jessica Tomasetti de La Loge Institut, Sarah Meylan de la Vigne Blanche, Lina Naoura de chez Lina's Boutique, Marie Faurax de Mioko Céramique, Frédérique Gernigon du salon de coiffure FG Salon et Suzanne Andersen de chez Pure Concept Store.

Une mention spéciale à Muriel Muster, qui nous a émerveillés avec les véritables œuvres d'art que sont ses compositions florales de saison.

Je remercie les Autorités et les participants et me réjouis d'être un Vandœuvrien à tête blanche pour revivre à nouveau l'an prochain ce déjeuner d'amitié et de partage.

**Texte : Michel Balestra**  
**Photographies : @Harley Anderegg**



GENS D'ICI



## EXPLOIT D'UN VANDŒUVRIEN ! FERGAL MULLEN

Quelle performance que celle de Fergal Mullen, notre sympathique concitoyen de Vandœuvres, 58 ans, marié, père de quatre enfants, sportif émérite qui, en novembre dernier, a couru non moins de 7 marathons, en 7 jours consécutifs sur 7 continents.

Boucler un marathon n'est certes pas une sinécure, ni à la portée de tous ! Que dire de sept marathons d'affilée !?

Davantage que de la seule prouesse athlétique, le défi que s'était lancé notre coureur consistait aussi et surtout à soutenir la cause des enfants atteints de cancer.

En effet, tout en donnant des comptes rendus d'étapes, son site ad hoc avait pour objectif de collecter des fonds en faveur de CANSEARCH, la fondation genevoise spécialisée dans la recherche en oncologie pédiatrique et dans le traitement des enfants touchés.

C'est donc ainsi que, le 14 novembre 2024, notre ami s'élance dans le froid et la neige de l'Antarctique, à Wolf's Fang plus précisément, pour y courir son premier marathon ; celui-ci à peine bouclé, il saute dans l'avion. Profitant des décalages horaires et glanant ici et là de rares heures de sommeil, il enchaîne à raison d'un nouveau marathon par jour. Le 15 novembre, il en boucle un second au Cap (en Afrique du Sud) ; le 16, son avion à peine posé à Perth (Australie), Fergal s'élance pour les 42 km du jour ; le 17, le voici déjà à Istanbul (côté Européen) pour une nouvelle étape ; le 18, c'est sur l'autre rive du Bosphore à Istanbul (côté Asie) qu'il court ; le 19, il a retraversé l'Atlantique et atteint Carthagène (Amérique

du Sud) pour son marathon quotidien. Enfin, le 20 novembre, sous le soleil de Miami (Amérique du Nord), Fergal achève le septième et dernier marathon du phénoménal défi qu'il s'était lancé.

Près de 300 km de course, d'abord dans le froid et le vent, puis sous la pluie et enfin dans la chaleur, sans compter les jet-lags aller-retour, le manque de sommeil, les courbatures et crampes, etc. !!

Interrogé à propos des doutes et envies de renoncer qui l'auront forcément assailli souvent durant cette épuisante semaine, Fergal dira quelque chose comme : « Ça a été dur, même assez dur par moment, mais les enfants en oncologie se battent chaque jour, jour après jour, parfois pendant des mois, même des années... J'ai couru en pensant à eux... »

Bravissimo, Monsieur Mullen, pour votre stupéfiant accomplissement sportif, de même que pour votre remarquable action en faveur des enfants ainsi que vos contributions si utiles à la recherche en oncologie pédiatrique.

Ces quelques lignes sont aussi l'occasion d'adresser un très grand coup de chapeau à la Fondation CANSEARCH, au professeur Marc Ansari, à ses confrères, leurs collaborateurs et leurs équipes de soignants et bénévoles pour leur formidable engagement.

Remerciements à Cathy Wintsch, bénévole CANSEARCH, pour les informations fournies.

**Texte : Jean Peyer**

**Photographies :**

**@highlandrunsforcansarch.com,  
www.cansarch.ch**



## SYLVIE WOZNIAK: LE PARCOURS D'UNE ARTISTE EN QUÊTE D'EXPRESSION

Parmi les étoiles de Vandœuvres, Sylvie Wozniak, peintre de renommée internationale, brille par son talent et son engagement artistique. Née à Valence, en France, elle découvre à 10 ans sa passion pour la danse classique d'abord, puis contemporaine. Mais c'est à 15 ans, à l'école, que sa véritable vocation se révèle : le dessin. Elle intègre ensuite l'École supérieure d'expression plastique de Grenoble. Partagée entre ses études et la danse contemporaine, elle finit par choisir les Beaux-Arts.

Soucieuse de stabilité, elle se forme au graphisme et travaille dans la publicité à Paris, une expérience qui la confronte au monde du commerce. Après quatre ans, elle réalise que cet univers ne lui correspond pas. Elle s'installe alors en Suisse, suivant son mari avec leur fille d'un an. Quelques années plus tard, ils emménagent à Vandœuvres, où elle vit depuis 20 ans.

Pendant plus de 15 ans, elle s'investit dans l'enseignement des arts visuels, se nourrissant alors d'expériences diverses, questionnant le corps et la présence au monde. Poussée par la nécessité de ses recherches, elle décide de produire de grandes toiles, laissant jaillir en pleine lumière une source souterraine exacerbée.

Influencée par la calligraphie et la peinture chinoise, qu'elle a étudiées à l'université de Shaoxing – l'une des plus prestigieuses de Chine – son travail conserve aujourd'hui encore ce rythme dans la composition. Travaillant à partir de ses propres photographies, elle explore le corps humain et les expressions faciales, prenant pour modèles d'autres personnes ou son propre corps. Son style évolue constamment,

passant de tonalités sombres et réalistes à des couleurs plus vives et éclatantes.

Peinture, danse, musique, écriture, elle explore plusieurs modes d'expression, ayant toujours le corps comme fil conducteur. L'écriture a toujours fait partie d'elle, si bien qu'elle ne saurait dire quand elle a commencé. Son livre *Résistance douce* est né de ses séances de course à pied, où l'esprit, libéré, lui inspirait des réflexions qu'elle notait ensuite.

Très impliquée dans la communauté artistique genevoise, elle devient en 2018 présidente de l'association Visarte Genève (association professionnelle des artistes visuels en Suisse), fonction qu'elle remplit pendant quatre ans. Elle invite les jeunes artistes ainsi que les collectifs et associations à intégrer le comité pour, ensemble, œuvrer pour la reconnaissance des artistes. Son atelier est situé à l'usine Kugler, une véritable « ville dans la ville », où 180 artistes de neuf associations (dont l'association *Cheminée Nord*, où elle est présidente) échangent et s'entraident. Cet environnement est, pour elle, à la fois stimulant et rassurant, car il favorise les échanges et la collaboration. Dans ce cadre convivial, elle partage sa passion en enseignant le portrait et le modèle vivant.

Ses toiles monumentales seront exposées à la menuiserie de la Maison Olivier (route de Meinier 12, Vandœuvres), du **4 au 22 juin**, offrant au public une plongée dans son univers artistique.

[www.sylviewozniak.com](http://www.sylviewozniak.com)

**Texte : Eugenia Riccio**  
**Photographies : @Maria Moschou, Sylvie Wozniak**



**BRÈVES**



## NOUVELLE DIRECTION AUX MAISONS MAINOU

Depuis juin 2024, les Maisons Mainou, sises à la route de Pressy 48/54, sont investies par une nouvelle direction: le duo artistico-technique formé par Justine Ruchat et Mansour Walter reprend les rênes de ce lieu de résidences artistiques, à la suite du metteur en scène Philippe Lüscher.

En 1996, Germaine Tournier, actrice et musicienne, lègue sa maison à la Fondation Johnny Aubert-Tournier. Cette figure de la scène genevoise, généreuse et aimée, réalise le souhait de faire de cette propriété un lieu de résidences artistiques. Depuis lors, ces maisons accueillent des autrices et auteurs contemporains de théâtre, de musique de scène et de scénarios de films.

En plus des résidences artistiques, elles proposeront bientôt à nouveau des ateliers d'écriture professionnels et une ouverture du travail fait en ses murs, par le biais notamment de lectures des textes des résidents ainsi que de brunchs littéraires, événements auxquels les habitantes et habitants de Vandœuvres seront conviés et bienvenus.

Depuis 2022, les Maisons Mainou disposent d'une salle de travail entièrement et magnifiquement rénovée, la Fenièrre, une ancienne grange à foin, où se déroulent des activités comme des conférences ou des rencontres.

Quelques mots sur la nouvelle direction :

Justine Ruchat, codirectrice, est autrice, comédienne et metteuse en scène. Elle réalise ses projets d'écriture et dirige la compagnie de théâtre le Théâtre EnQuête. Son travail a été salué à de nombreuses reprises par des prix et des bourses (Bourse Société Suisse des Auteurs, prix théâtre de la Société Genevoise des Écrivains, dispositif Premio). Ses parcours académique et professionnel nourrissent son intérêt et sa pratique de l'écriture théâtrale.

Mansour Walter, codirecteur, travaille depuis plus de vingt ans dans le domaine des arts vivants. Son parcours dans des structures de renom, comme le Grand Théâtre de Genève, la Comédie de Genève, le Ballet Junior, lui assure une expérience solide. Chef plateau du Ballet du Grand Théâtre de Genève durant 14 ans, il poursuit son activité comme directeur technique et régisseur général pour diverses structures. Il collabore également avec des artistes de renom, tels que Cindy Van Acker et Aurélien Dougé.

Les Maisons Mainou seront ravies de vous accueillir prochainement dans le cadre de leurs activités !

**Texte : Justine Ruchat, Maisons Mainou, [www.maisonsmainou.ch](http://www.maisonsmainou.ch)**

**Photographies : @Erika Irmler, Benjamin Vicq, Justine Ruchat**



## NOUVEAUX JEUX AU PARC

Depuis novembre dernier, le parc de la Mairie s'est enrichi d'une toute nouvelle aire de jeux pour enfants, apportant une touche de nouveauté et de joie pour les plus jeunes habitants de notre commune. Cet espace ludique comprend une variété d'installations, telles que des toboggans, des balançoires, des cabanes et divers jeux interactifs, élaborés pour éveiller l'imagination et favoriser le développement des enfants. Nous sommes fiers de garantir que tous les jeux répondent strictement aux normes de sécurité en vigueur, offrant ainsi un lieu où les enfants peuvent s'amuser en toute sécurité.

Les premiers retours des familles ont été très positifs, ce qui nous encourage dans notre volonté de proposer des infrastructures de qualité. Toutefois, certains commentaires ont souligné que ces jeux semblent principalement conçus pour les plus petits, et que les enfants un peu plus grands, âgés de 8 à 10 ans, pourraient se sentir limités dans leur usage. Nous comprenons ces remarques et souhaitons assurer à tous que nous entendons les besoins de chaque tranche d'âge. Ce nouvel aménagement s'inscrit dans une démarche globale d'amélioration, où chaque espace vient compléter une offre diversifiée à l'échelle communale. Il est parfois nécessaire de privilégier des solutions adaptées à des publics précis, mais nous restons attentifs aux attentes de tous les habitants et étudions régulièrement les possibilités d'élargir encore davantage notre offre. Une solution pour les adultes est également en cours de discussion.

D'ailleurs, cette aire de jeux s'ajoute à une palette d'installations qui s'est considérablement étoffée ces dernières années dans la commune. En plus des aires de jeux classiques, Vandœuvres offre d'autres infrastructures pour les enfants et les jeunes, parmi lesquelles :

- Un terrain de basketball
- Deux terrains de pétanque
- Deux tables de ping-pong
- Une station BoxUp (boîte à jeux)
- Un terrain de football accessible toute l'année situé dans le bas du parc de la Mairie
- Un jeu d'échecs dans la cour de l'école

Nous sommes convaincus que cette diversité répond aux envies et besoins d'un large public, et nous continuerons à travailler pour offrir un cadre de vie accueillant, stimulant et adapté à toutes les générations.

Nous vous invitons à venir découvrir ou redécouvrir ces espaces avec vos enfants, pour des moments de partage et de plaisir au cœur de notre belle commune.

**Texte : Maximilien Turrettini**  
**Photographies : Eugenia Riccio**



## LE FRELON ASIATIQUE, UNE ESPÈCE EXOTIQUE ENVAHISSANTE

Le frelon asiatique (*Vespa Velutina*), originaire d'Asie, est un insecte invasif qui constitue une menace sérieuse pour les abeilles domestiques et sauvages, et par conséquent pour l'environnement et l'apiculture.

### Reconnaître le frelon asiatique

Le frelon asiatique est plus petit que le frelon européen, sa taille varie entre 2,5 cm et 3 cm, son abdomen est noir avec une large bande orange et des pattes jaunes.

### À Genève :

Depuis le premier signalement en 2020, la population de frelons asiatiques a significativement augmenté, passant de 3 nids détruits en 2022, 108 nids détruits en 2023 à 288 nids détruits en 2024. Face à cette menace croissante, Pollinea Action, une association créée en 2024 par quatre apiculteurs, se mobilise pour lutter contre l'expansion de cette espèce invasive.

### Méthodes de lutte

- Piégeage : des pièges sélectifs contenant un appât permettent de capturer les fondatrices dès leur sortie d'hibernation, réduisant ainsi le nombre de nouvelles colonies.
- Triangulation : cette technique consiste à suivre les trajets des frelons depuis une ruche ou une source de nourriture jusqu'à leur nid. En marquant les frelons capturés, leurs trajectoires peuvent être observées pour localiser les nids.
- Télémétrie : lorsque la triangulation échoue, la télémétrie prend le relais. Un frelon équipé d'un émetteur radio miniature est relâché. Une antenne et son récepteur permettent de suivre le frelon jusqu'au nid.
- Destruction des nids: Pollinea Action intervient gratuitement sur les terrains

privés pour neutraliser les nids de frelons asiatiques. L'association utilise une perche télescopique pouvant atteindre 35 mètres, qui permet de traiter le nid de l'intérieur. Pour les nids situés dans des lieux sensibles, comme les parcs publics ou les écoles, le Service d'Incendie et de Secours (SIS) se charge des interventions.

### Les différents types de nids

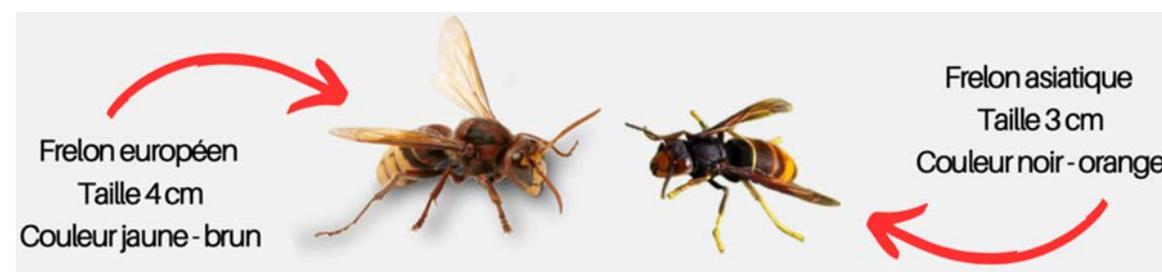
- Nid primaire: de petite taille, il est souvent situé près des habitations (avant-toits, abris, garages).
- Nid secondaire: plus grand, il est généralement en hauteur (arbres, toitures) et peut abriter plusieurs milliers de frelons.

### Un appel à la vigilance et à la mobilisation

La population joue un rôle essentiel dans la lutte contre le frelon asiatique. Il est crucial d'inspecter régulièrement les jardins, cabanons et avant-toits au printemps pour repérer les nids primaires avant qu'ils ne deviennent des nids secondaires plus difficiles à gérer. Pour les nids secondaires, les habitants peuvent contribuer en signalant la présence de plusieurs frelons, en observant leurs allées et venues dans les toitures ou les arbres, et en levant les yeux lors de promenades pour repérer d'éventuels nids en hauteur.

Les personnes souhaitant s'engager peuvent rejoindre Pollinea Action comme membre pour participer au piégeage, à la recherche de nids ou pour soutenir financièrement les actions de l'association.

Pour en savoir plus et signaler un nid,  
[www.pollinea-action.ch](http://www.pollinea-action.ch).



## CHENILLES PROCESSIONNAIRES DU PIN ET DU CHÊNE

Les personnes qui possèdent des pins ou des chênes sur leur propriété doivent procéder au contrôle de leurs arbres afin de vérifier qu'ils ne soient pas colonisés par des chenilles processionnaires. Ces chenilles, qui se propagent rapidement, portent préjudice aux arbres sur lesquels elles nichent en se nourrissant de leurs aiguilles. Leurs poils urticants causent également d'importants désagréments pouvant être graves tant pour les humains que pour les animaux.

Il n'est pas toujours évident de détecter la présence de nids, surtout dans les chênes, car ils se trouvent souvent le long des branches et se confondent avec elles. Dans les pins, les « boules » de soie sont plus voyantes. Elles se situent généralement en bout de branches et leur couleur varie du blanc au brun. La saison la plus critique est le printemps, car c'est à ce moment que les chenilles sortent en procession (d'où leur nom) et vont s'enterrer pour réapparaître l'année suivante.

Pour la processionnaire du pin, la mesure de lutte principale est la lutte mécanique. Elle consiste à retirer manuellement l'ensemble des nids à l'aide d'un échenilloir ou d'un sécateur, et ce avant le **31 janvier**. Attention, les nids ne doivent jamais être placés dans un compost. Afin d'éviter toute dispersion de poils urticants, ils doivent être acheminés à l'usine d'incinération des Cheneviers pour destruction.

Pour la processionnaire du chêne, la mesure de lutte principale est la lutte microbiologique qui doit être réalisée entre le **15 avril et le 15 mai**. Elle consiste à traiter la couronne de l'arbre infesté avec un biopesticide contenant une toxine qui bloque la nutrition des chenilles. Pour ces mesures de lutte principales, nous vous recommandons fortement de faire appel à une entreprise spécialisée qui effectuera ces opérations en toute sécurité.

Vous pouvez aussi mettre en place des moyens de lutte complémentaires comme le piégeage mécanique des chenilles (qui consiste à installer une petite « rigole » autour du tronc et un petit sac de terre, qui viendront intercepter les chenilles processionnaires du pin avant qu'elles n'atteignent le sol). Il existe aussi des pièges à phéromones qui doivent être installés sur les branches des arbres afin d'attirer les papillons mâles et de diminuer le nombre d'accouplements. Finalement, l'installation de nichoirs pour les chauves-souris ou les oiseaux (par exemple les mésanges), qui sont friands de ce type de nourriture, est un bon moyen de lutte complémentaire qui permet en plus d'accroître la biodiversité sur votre parcelle.

La fiche technique éditée par le canton de Genève fournit de nombreuses informations sur cette problématique : [www.ge.ch/document/2626/telecharger](http://www.ge.ch/document/2626/telecharger)



## PAS DE MOUSTIQUE TIGRE CHEZ MOI

Une augmentation de la présence de moustiques tigres ayant été constatée dans plusieurs communes du canton de Genève, nous vous invitons à prendre connaissance des gestes de prévention.

C'est uniquement en agissant à la source que l'on peut limiter l'implantation du moustique tigre. Il faut pour cela empêcher les femelles de trouver les petites accumulations d'eau temporaires où elles pondent leurs œufs. Cela implique des changements d'habitudes et un engagement à l'échelle du voisinage.

### Pourquoi lutter contre le moustique tigre ?

Le moustique tigre est un insecte exotique qui ne fait pas partie de la nature locale. Son implantation entraîne deux conséquences indésirables.

Une gêne importante: ce moustique vit à proximité des habitations. La femelle est active toute la journée et pique avec beaucoup d'insistance durant plusieurs semaines dans un espace réduit.

Être piqué par un moustique tigre n'implique aucune mesure sanitaire particulière en l'absence des maladies exotiques concernées.

Un risque lié à des maladies exotiques : le moustique tigre est une source de préoccupation pour la santé publique, car il peut diffuser le virus de maladies exotiques comme la dengue, le Zika et le chikungunya. Ces maladies peuvent être à l'origine de symptômes grippaux et, dans certains cas, de complications sévères.

À Genève, ce risque est faible, car ces virus tropicaux restent exceptionnels. Un moustique tigre peut toutefois piquer une personne

rentrée malade d'un voyage, puis contaminer une autre personne. Plus les effectifs de moustiques tigres sont maintenus à un niveau bas, plus ce risque est réduit.

En cas de symptômes fébriles au retour d'un voyage dans une région où la dengue, le Zika ou le chikungunya sont présents, consultez votre médecin.

### Un anti-larve non nocif pour l'environnement

Pour traiter les petites accumulations d'eau qui ne peuvent pas être supprimées (comme les bouches (grilles) d'évacuation des eaux claires), utiliser les anti-larves indiqués par les Autorités, efficaces et non nocifs pour l'environnement. Ces produits, reconnaissables à la référence au « BTI », du nom de leur principe actif, font intervenir des bactéries qui ciblent les larves des moustiques et ménagent ainsi la santé humaine et la nature. Attention, ne jamais utiliser d'autres produits (insecticides, produits chimiques, etc.) qui peuvent entraîner des effets nocifs et contre-productifs en détruisant les prédateurs naturels du moustique tigre.

### Comment reconnaître un moustique-tigre ?

- Il se trouve dans les zones construites et peut être actif durant la journée.
- Il est plus petit que la plupart des espèces de moustiques indigènes : son corps mesure environ 5 mm et ne dépasse pas une pièce de 5 centimes avec les pattes déployées.
- Il est zébré de noir et de blanc mais plusieurs espèces locales ont une coloration similaire : de près, on le reconnaît au trait blanc derrière la tête et à ses pattes marquées de blanc aux articulations.

En savoir plus et signaler des moustiques tigres : [www.ge.ch/moustique-tigre](http://www.ge.ch/moustique-tigre).

## PAS DE MOUSTIQUE TIGRE CHEZ MOI



### JARDINS ET BALCONS : Les bons réflexes pour tenir le moustique tigre à distance.



#### CE QU'IL FAUT SAVOIR :

- Le moustique tigre est une espèce invasive exotique qui se plaît dans les zones habitées et évite les espaces naturels. 
- Quelques centimètres d'eau stagnante durant une semaine peuvent suffire pour faire émerger une nouvelle génération de moustiques tigres.
- Les sites de ponte qui ne peuvent pas être supprimés (grilles, etc.) nécessitent un traitement avec un anti-larve biologique, ciblé et non nocif pour l'environnement. Attention, ne jamais utiliser d'autres produits.



**Ne pas laisser dehors des objets** - bâches, jouets, pneus... - qui peuvent retenir de petites flaques.



**Ne pas utiliser des produits non ciblés** qui détruisent les prédateurs du moustique tigre.



**Retourner tous les pots ou récipients inutilisés.**



**Vider au moins une fois par semaine tout récipient ouvert contenant de l'eau.**



**Fermer hermétiquement tous les récipients qui ne peuvent pas être vidés** (réservoirs, pieds de parasols, etc.).



**Si c'est possible, mettre du sable pour éviter la présence d'eau.**



**Traiter les points d'eau stagnante des canalisations avec un anti-larve biologique non nocif.**



**À PRÉSERVER** : Respecter les plans d'eau naturels où les prédateurs du moustique tigre l'empêchent de s'implanter.



En savoir plus et trouver le bon anti-larve : [www.ge.ch/moustique-tigre](http://www.ge.ch/moustique-tigre)

## STOP AU HARCÈLEMENT SCOLAIRE

Comme relaté dans la *Coquille 62*, le harcèlement en milieu scolaire est un fléau qui touche de nombreux enfants et adolescents en Suisse romande. Les moqueries, les insultes, les violences physiques et psychologiques à l'école ainsi que sur les réseaux sociaux sont des formes de harcèlement multiples qui peuvent entraîner de graves conséquences sur la santé mentale et physique des jeunes victimes. Cette problématique impacte également toute leur famille. Malgré les initiatives prises par les écoles et les Autorités pour prévenir et lutter contre le harcèlement scolaire, celui-ci demeure un défi majeur pour la région.

Lors de harcèlement, le déséquilibre des forces est très clair entre l'auteur et la victime, qui se retrouve ainsi démunie, sans oublier les suiveurs et les témoins (silencieux) qui eux aussi jouent un rôle dans la dynamique. Ainsi, la victime se retrouve de plus en plus isolée et se replie sur elle-même. Elle éprouve de la honte, de la culpabilité, vit dans une immense solitude qui la plonge, entre autres, dans un état de stress chronique.

L'association Couple et Famille se mobilise et a développé un pôle contre le harcèlement en milieu scolaire, pour mieux répondre à la grande demande de prise en charge qu'elle rencontre ces derniers temps. Toute l'équipe a été formée par le Centre Sésames reconnu pour ses grandes compétences en la matière.

Cette association propose différentes prises en charge :

- Prise en charge individuelle de l'enfant et/ou de sa famille.
- Atelier de répartition (jeudis **13-20-27** mars & **10 avril 2025**).
- Atelier de préparation pour la rentrée scolaire (**rentrée 2025**).

Sur rendez-vous, tél. + 41 (0) 22 736 14 55.  
[www.coupleetfamille.ch](http://www.coupleetfamille.ch)

**STOP**  
**au harcèlement**  
**scolaire**

**Tu n'es pas seul·e !**

**Rejoins nos**  
**ATELIERS DE RÉPARTIE**  
**pour apprendre à te**  
**défendre et à réagir**

*Différemment*

COUPLE ET FAMILLE

# INFORMATIONS COMMUNALES



## NOUVELLE DÉCHETTERIE COMMUNALE CENTRE GARDY

Depuis mi-décembre, la déchetterie provisoire du chemin de Marchepied a été définitivement abandonnée au profit d'une nouvelle déchetterie communale au Centre Gardy, chemin des Princes 166.

Des goulottes vous permettent de trier vos déchets par catégories.

Étant donné la nouveauté du système, et afin de l'optimiser, il faudra un certain temps d'utilisation pour ajuster ces goulottes.

### Encombrants

Depuis fin octobre, nous avons quitté le système Mobilitri, afin de gérer nous-mêmes les coûts inhérents à la gestion des déchets encombrants et de garder une proximité de tri fixe pour nos habitants.

Pour des questions de proximité et de rationalisation des coûts, nous nous sommes également associés avec la commune de Choulex, car le Centre Gardy est assez grand pour traiter les encombrants des habitants des deux communes.

Nous avons repris, avec la commune de Choulex, le même rythme de tri qu'auparavant, c'est-à-dire une fois par mois (voir calendrier des déchets).

Les jours des encombrants, vous pourrez venir déposer vos objets dans des bennes installées à côté des goulottes. Nos cantonniers et l'entreprise Pradervand Transports seront présents pour vous guider dans vos démarches.

Cependant, nous avons constaté que, malheureusement, des personnes jettent encore des encombrants à la déchetterie hors des dates prévues, ainsi que des déchets hors des goulottes respectives (voir photo).

Nous vous rendons attentifs au fait que des sanctions administratives peuvent être appliquées pour non-respect du règlement communal. Par conséquent, veuillez respecter ces lieux afin que notre déchetterie ne devienne pas une décharge sauvage.

Nous tenons à remercier les personnes qui font l'effort de venir trier leurs déchets dans ce centre, car un tel tri est primordial pour les générations futures afin de leur laisser une commune, un canton, un pays, une planète, viables.

**Texte et photographie : René Stalder**



## Où déposer vos encombrants ?

**Lieu :** Déchetterie communale, chemin des Princes 166, 1253 Vandœuvre  
Dans les goulottes et bennes prévues à cet effet et selon planning.

Planning :	Mars 2025	Vendredi 14 de 13h00 à 17h00	Samedi 15 de 9h00 à 17h00
	Avril 2025		Samedi 12 de 9h00 à 17h00
	Mai 2025	Vendredi 16 de 13h00 à 17h00	Samedi 17 de 9h00 à 17h00
	Juin 2025		Samedi 21 de 9h00 à 17h00
	Juillet 2025	Vendredi 18 de 13h00 à 17h00	Samedi 19 de 9h00 à 17h00
	Août 2025		Samedi 16 de 9h00 à 17h00
	Septembre 2025	Vendredi 19 de 13h00 à 17h00	Samedi 20 de 9h00 à 17h00
	Octobre 2025		Samedi 18 de 9h00 à 17h00
	Novembre 2025	Vendredi 14 de 13h00 à 17h00	Samedi 15 de 9h00 à 17h00
	Décembre 2025		Samedi 20 de 9h00 à 17h00

**Attention : Dépôts au sol et en dehors du planning fixé interdits !**



## RISQUE INCENDIE : RECYCLER CORRECTEMENT LES BATTERIES

Les batteries lithium-ion font désormais partie de notre quotidien. On les trouve dans les smartphones, les cigarettes électroniques/vapoteuses ou les vélos électriques, mais souvent aussi dans des produits que l'on ne soupçonnerait pas : une peluche qui parle, une carte d'anniversaire musicale ou des écouteurs sans fil.

Certains de ces produits sont jetés à tort dans les ordures ménagères ou dans une mauvaise fraction, alors qu'ils devraient être jetés dans la collecte des déchets électriques. Ce geste n'entraîne pas uniquement la perte de précieuses matières premières, il présente également un danger considérable : les batteries endommagées ou mal éliminées peuvent rapidement présenter un risque d'incendie.

En Suisse, il est de plus en plus fréquent que des batteries mal éliminées s'enflamment, que ce soit à la maison, dans un véhicule de collecte ou dans une usine de recyclage ou de traitement des déchets. De tels incidents peuvent causer des dommages sévères et présenter un risque pour les équipes et la population.

Il est donc primordial d'éliminer correctement les batteries et les appareils électriques. Il est possible de les rapporter gratuitement dans tous les points de vente et de collecte de Suisse, y compris sans en acheter de nouveaux.

### Recyclage des vapoteuses par la poste

Saviez-vous que les cigarettes électroniques trouvées dans l'espace public lors de travaux de nettoyage peuvent être recyclées gratuitement avec le Vape Recycling Bag ? Ces sacs de collecte pratiques peuvent être commandés directement via le formulaire de commande mentionné ci-dessous. Les sacs de collecte pleins sont ensuite déposés dans la boîte aux lettres. Ils y sont collectés gratuitement par la poste et envoyés au recyclage.

Ensemble, nous pouvons contribuer à la sécurité et à la protection de l'environnement.

Retrouvez plus d'informations et d'astuces pour reconnaître les appareils électriques sur les sites ci-dessous.

[www.swissrecycle.ch](http://www.swissrecycle.ch)  
[www.erecycling.ch](http://www.erecycling.ch)

# Risque d'incendie!

**Les batteries et les appareils électriques** doivent être rapportés au point de vente ou de collecte.

- 1. Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères.**
- 2. Dans la mesure du possible, retirer les batteries des appareils.**
- 3. Rapporter tout appareil ou batterie gonflé dans un point de collecte surveillé et le/la jeter dans le conteneur prévu à cet effet.**
- 4. Retourner gratuitement les appareils électriques et électroniques dans les points de vente, y compris sans en acheter de nouveaux.**



## PROMOUVONS LA BIODIVERSITE A VANDŒUVRES !

Pour la quatrième année consécutive, le Fonds de promotion de la biodiversité soutient les projets des habitants. Depuis 2022, une dizaine de réalisations ont pu bénéficier de soutiens financiers.

### Vous souhaitez :

- Planter un ou plusieurs chênes sur votre propriété.
- Remplacer votre haie d'espèces exotiques, entièrement ou partiellement, par une haie vive constituée d'une grande diversité d'espèces indigènes.
- Lancer un projet en faveur de la biodiversité.

### Pour bénéficier d'un tel soutien, il faut :

- Être résident de la commune de Vandœuvre;
- Que le projet se déroule sur le territoire de la commune ;
- Que les objectifs de la demande correspondent aux objectifs du fonds.

Le soutien financier maximum est déterminé ainsi :

- Jusqu'à Fr. 5'000 (coût total du projet): 50 % de soutien financier.
- De Fr. 5'001 à 7'500 (coût total du projet): 45 % de soutien financier.
- De Fr. 7'501 à 10'000 (coût total du projet): 30 % de soutien financier.
- Au-delà de Fr. 10'000 (coût total du projet): 25 % de soutien financier.
- Le fonds peut exceptionnellement soutenir un projet au-delà de ces montants maximums si le projet présenté contribue, pour le bénéfice de la collectivité, de manière significative à la biodiversité.

Aucun financement ne sera octroyé pour des projets déjà réalisés avant la décision du comité. Seules des propositions de projets seront examinées.

Les essences (haies ou arbres) qui peuvent faire l'objet d'un financement sont strictement celles figurant dans la fiche-conseil intitulée *Haies d'essences indigènes*, la *Liste des arbres, arbustes et plantes grimpantes indigènes à promouvoir sur le canton de Genève* et la *Liste des variétés fruitières* élaborées par l'État de Genève.

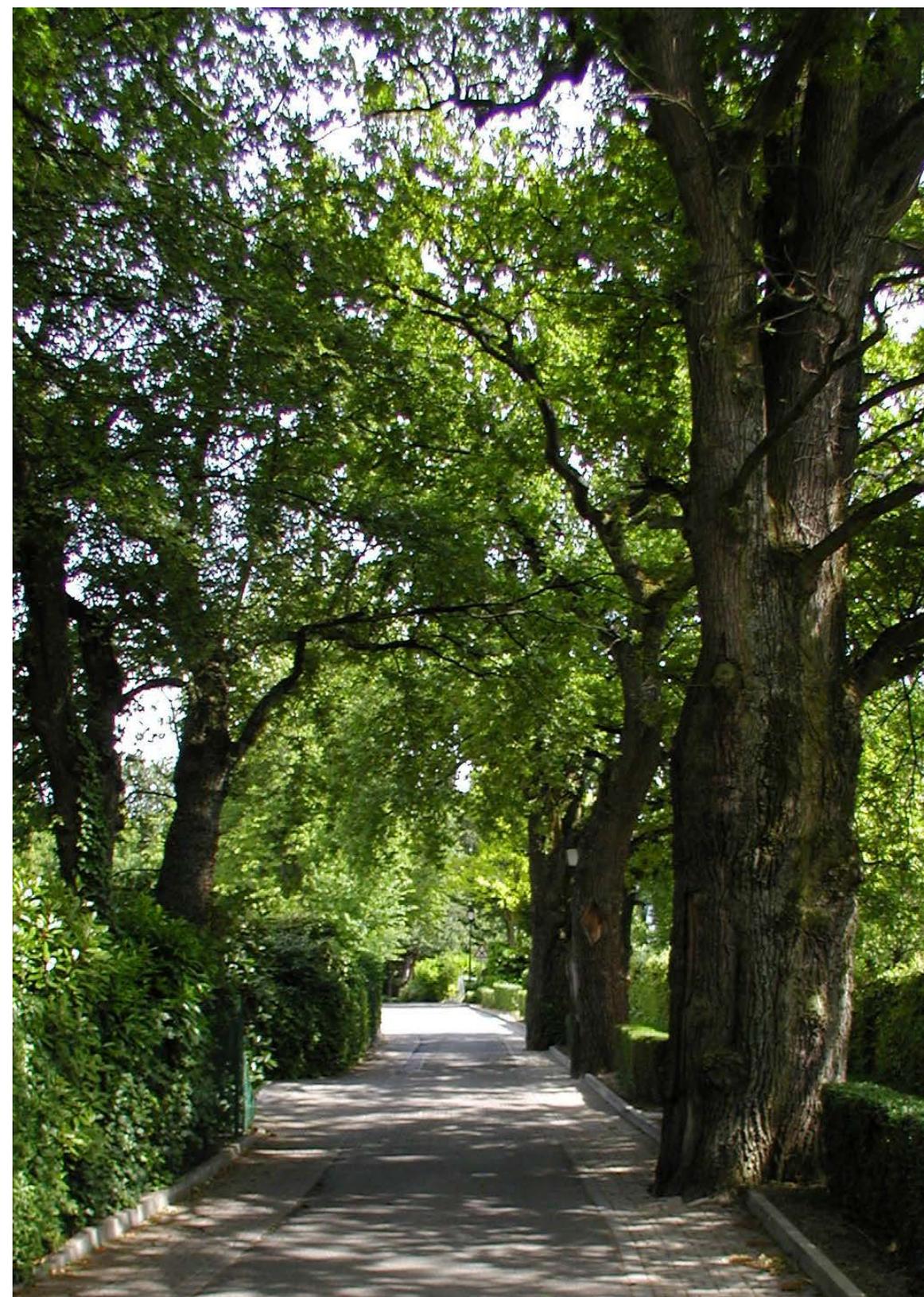
### Prochain délai de dépôt des dossiers : 15 mai 2025

Tous les renseignements pratiques, le règlement, la procédure et le formulaire de dépôt des dossiers sont disponibles en ligne sur le site Internet de la commune :

[www.vandoeuvres.ch/actualite/promouvons-la-biodiversite-a-vandoeuvres/](http://www.vandoeuvres.ch/actualite/promouvons-la-biodiversite-a-vandoeuvres/)

Vous souhaitez soutenir les actions de ce fonds de promotion de la biodiversité ou contribuer à l'alimenter ? Prenez contact avec la Mairie pour obtenir les renseignements nécessaires ([info@vandoeuvres.ch](mailto:info@vandoeuvres.ch)).

[www.vandoeuvres.ch](http://www.vandoeuvres.ch)



## QUE DOIS-JE SAVOIR EN TANT QUE DÉTENTEUR DE CHIENS ?

Détenir un chien implique le respect de dispositions légales spécifiques. Ne pas les respecter expose à être verbalisé pour infraction.

**Nouveaux détenteurs :** veuillez vous faire enregistrer en tant que détenteur dans Amicus par votre commune. Vos données d'utilisateur (l'ID personnel) et votre mot de passe vous seront ensuite envoyés par courriel. Vous devrez ensuite vous rendre, avec votre chien, chez un vétérinaire muni de la confirmation d'enregistrement afin d'identifier l'animal et de l'enregistrer dans cette banque de données nationale. Le détenteur est en outre tenu d'annoncer tout changement d'adresse et de propriétaire ainsi que la mort du chien dans un délai de 10 jours à Amicus ou à sa commune.

**Acquisition de la médaille de chiens obligatoire :** chaque année, jusqu'au 31 mars dernier délai, tout détenteur a l'obligation d'acquiescer la marque de contrôle de l'année en cours auprès du guichet de la Mairie. Documents à produire: attestation d'assurance RC pour «détenteur de chien», livret de vaccination, avec vaccin contre la rage obligatoire. Coût: Fr. 10.-, à régler auprès de la Mairie. L'impôt est directement facturé via un bordereau envoyé par l'Administration fiscale cantonale (AFC).

**TMC (test de maîtrise et de comportement) pour chiens de plus de 25 kg et 56 cm au garrot obligatoire :** les détenteurs dont les canidés correspondent à ces caractéristiques morphologiques doivent prendre préalablement contact avec un éducateur canin agréé afin

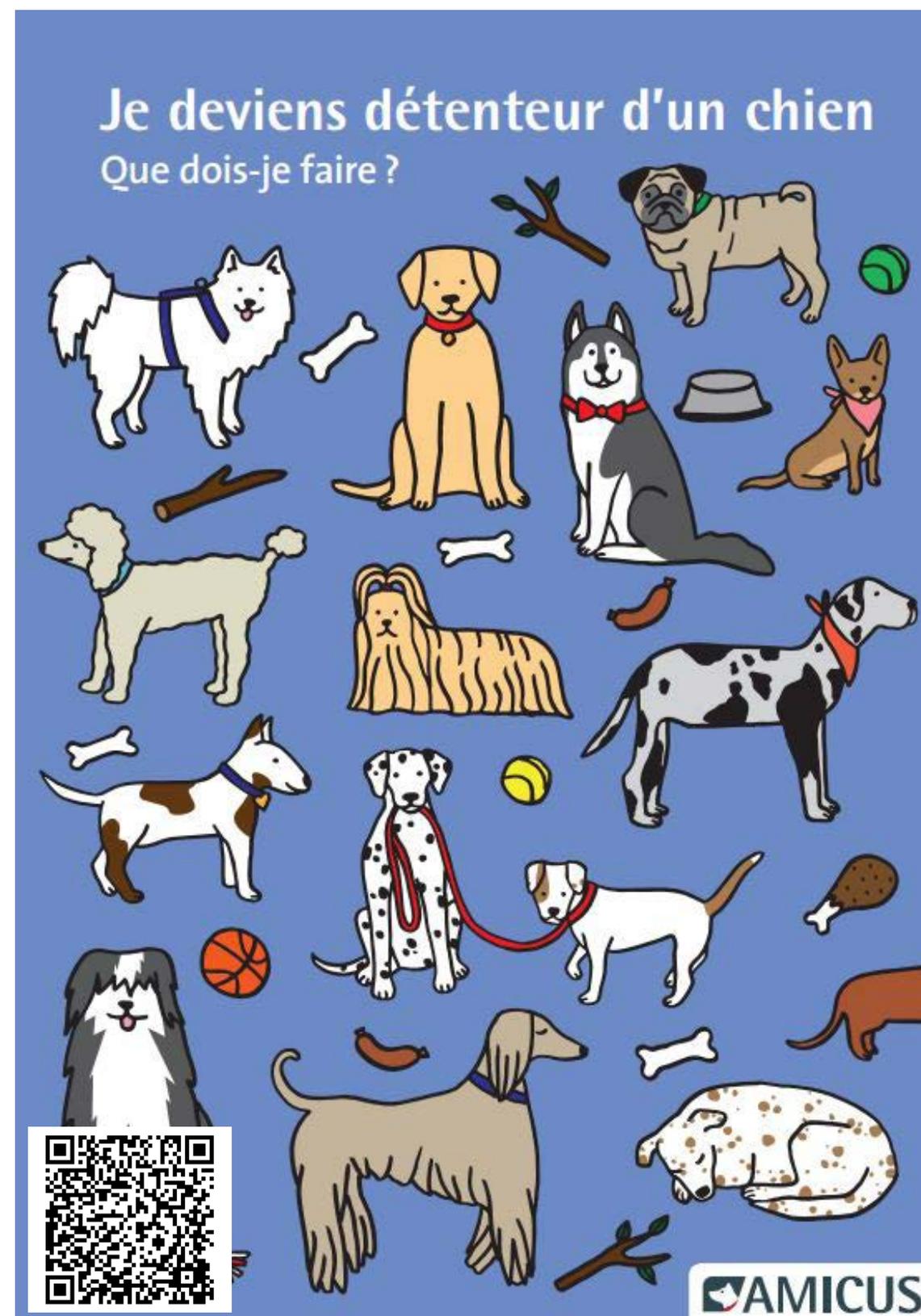
de passer et de réussir un TMC, dès que leur chien a atteint l'âge de 18 mois. Pour les nouveaux propriétaires, le service recommande de suivre des cours d'éducation auprès d'un éducateur canin agréé.

**Les chiens sont interdits :** sur tous les lieux signalés comme visés par une telle obligation, sur les lieux publics fréquentés, dans les écoles et préaux ainsi qu'aux abords de ces derniers, sur les aires publiques de jeux et de sport, sur les pelouses et massifs de fleurs des promenades et parcs publics, dans les fontaines, pataugeoires, bassins et étangs, dans un édifice religieux ou un cimetière, dans les réserves naturelles et forestières et les secteurs mis à ban.

**Respect des surfaces agricoles lors des promenades en campagne :** il est strictement interdit de pénétrer ou de laisser pénétrer un animal de compagnie sur tout terrain affecté à la production agricole ou à la promotion de la biodiversité.

**Ramassage des déjections canines obligatoire :** des poubelles avec distributeur de sacs pour les déjections canines (caninettes) sont réparties sur le territoire communal afin d'inciter l'utilisateur à jeter son sac dans le récipient.

[www.ge.ch/detenir-chien](http://www.ge.ch/detenir-chien)  
[www.amicus.ch](http://www.amicus.ch)



## ABONNEMENTS ANNUELS TPG 2025

Vandœuvres soutient ses habitantes et habitants non éligibles à l'aide financière de l'État. La prise en charge par l'État de Genève des abonnements annuels unireso Jeunes et AVS/AI dès le 1<sup>er</sup> janvier 2025 couvre une partie de la population genevoise.

Une autre partie peut obtenir un abonnement unireso de leur employeur ou est au bénéfice d'un abonnement via le Service des Prestations Complémentaires (SPC).

Afin d'élargir le cercle des bénéficiaires, votre Commune a décidé d'offrir une participation financière de Fr. 200.- aux Vandœuvriennes et Vandœuvriens qui ne répondent pas aux critères d'attribution de la contribution étatique.

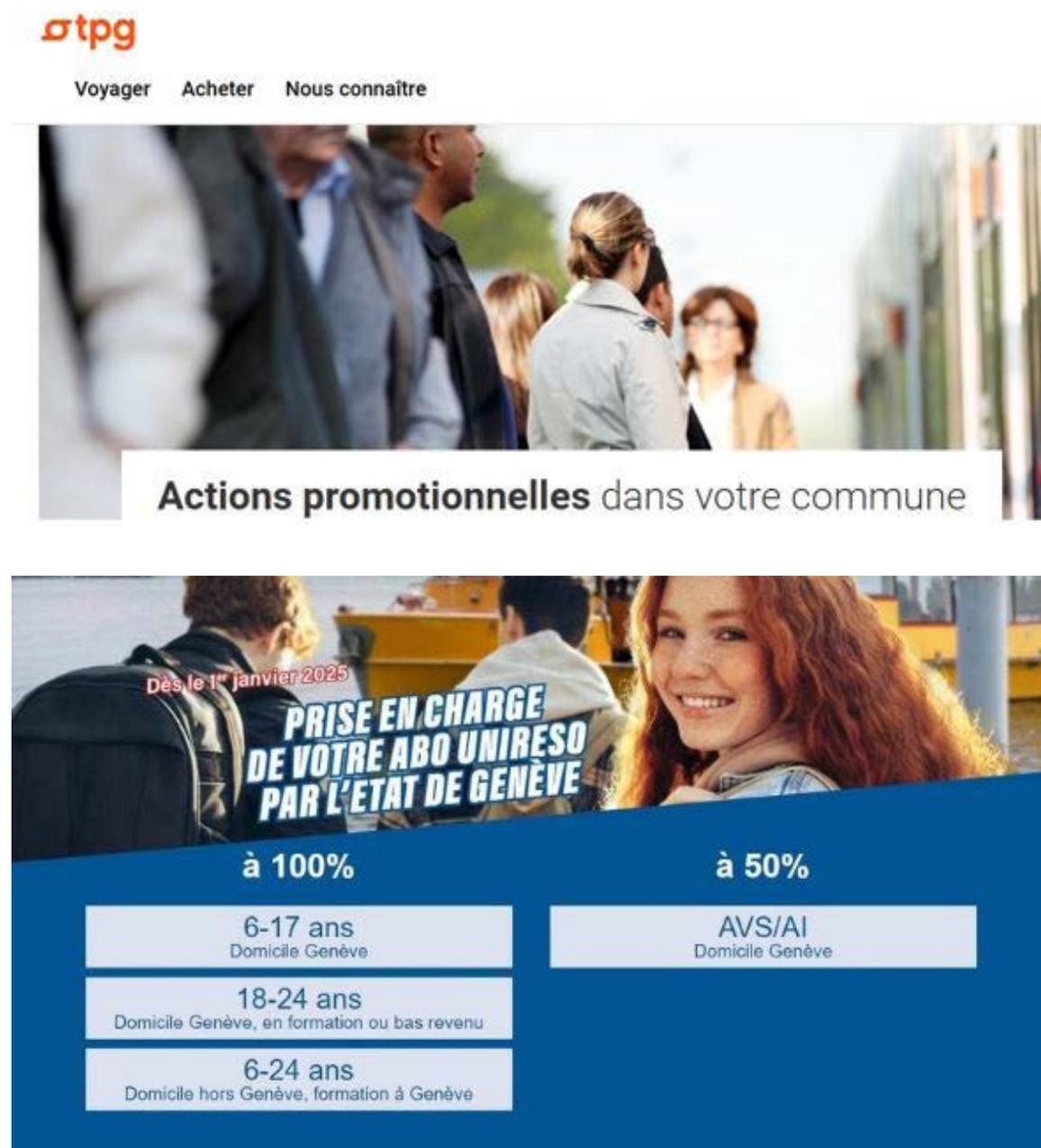
### Processus à suivre

Demander la participation financière de la commune en ligne sur [webshop.tpg.ch](http://webshop.tpg.ch) sous l'onglet « Offres de ma commune » en spécifiant le nom de celle-ci dans le menu déroulant. Attendre la validation de la commune.

Finaliser l'achat sur [webshop.tpg.ch](http://webshop.tpg.ch) ou en agence TPG. La participation financière de la commune viendra en déduction du coût de l'abonnement.

Il est donc impératif d'acquiescer son abonnement auprès des TPG après avoir fait la demande de participation financière sur le [webshop](http://webshop.tpg.ch) des TPG.

Plus d'information sur la prise en charge par l'État et ses prérequis sur [www.unireso.ch](http://www.unireso.ch) et [www.tpg.ch](http://www.tpg.ch).



**σ tpg**

Voyager Acheter Nous connaître

**Actions promotionnelles** dans votre commune

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2025

**PRISE EN CHARGE DE VOTRE ABO UNIRESO PAR L'ETAT DE GENÈVE**

à 100%	à 50%
6-17 ans Domicile Genève	AVS/AI Domicile Genève
18-24 ans Domicile Genève, en formation ou bas revenu	
6-24 ans Domicile hors Genève, formation à Genève	

## JARDIN D'ENFANTS POP E POPPA LE TOBOGGAN

La direction et l'équipe pédagogique du jardin d'enfants pop e poppa le Toboggan vous informent que les inscriptions pour la rentrée scolaire 2025-2026 sont ouvertes.

Le jardin d'enfants le Toboggan accueille les enfants âgés de 3 ans révolus au 31 juillet. C'est un lieu où jeux et expériences multiples amènent les enfants vers un degré progressif d'autonomie et de socialisation, les préparant ainsi à leur future intégration à l'école primaire.

La structure est ouverte de 8h00 à 16h30, selon différents modules, les lundis, mardis, jeudis et vendredis.

**Pour tout contact :**  
**+41 (0)22 750 10 01**  
**letoboggan@popepoppa.ch**  
**marie-paule.grandjean@popepoppa.ch**  
**www.popepoppa.ch**



## EXPOSITION « YOU » JUSQU'AU DIMANCHE 23 MARS

Ali Kursun est un artiste contemporain qui travaille la peinture et la photographie. Il est surtout connu pour ses tableaux sublimes et monochromes, souvent monumentaux, texturés, offrant une interrogation profonde sur les textures et les rythmes de l'émotion humaine. Ali Kursun peint avec le cœur. Instinctif, émotif, interactif et immersif. Son art parvient à conserver sa quintessence : les sens humains. Son enquête sur la connaissance humaine est fondamentale pour sa motivation personnelle. Plus récemment, la participation de Kursun à la StART Art Fair à la Saatchi Gallery (2023) a marqué une étape importante, en intégrant ses explorations thématiques dans un dialogue mondial. « *Par essence, l'art est le langage tacite des sentiments. Il s'agit de mondes perceptifs et de sens. Soit on ressent une œuvre d'art, soit on ne la ressent pas. L'art est intuitif. C'est un système de communication universel* », dit-il. L'exposition YOU est une série de peintures profondément inspirées par la nature introspective et souvent conflictuelle du dialogue intérieur, celui qui résonne tranquillement dans notre esprit. Cet ensemble d'œuvres explore les éléments nuancés et souvent insaisissables de l'identité personnelle, où le spectateur est à la fois l'observateur et le sujet de la réflexion.

**Lieu :**

**Centre culturel du Manoir de Cologny**  
**Place du Manoir 4, 1223 Cologny**  
**Entrée libre**

[www.ccmanoir.ch/events-item/ali-kursun/](http://www.ccmanoir.ch/events-item/ali-kursun/)

centre  
culturel  
du manoir  
de cologne

You

**Ali Kursun**

**06.03**  
**23.03.25**



## CETTE ANNÉE, LA MAISON DE PRESSY FÊTE SES 150 ANS D'EXISTENCE

Pour ce printemps, elle ouvrira ses portes à deux artistes :

### **Blick**

Né en 1971, est un artiste français aux multiples facettes ; poète, cinéaste, dessinateur, animateur radio et performeur. Ses œuvres explorent les frontières entre arts visuels, narration et performance. Fasciné par la transformation du quotidien en récit extraordinaire, il capte des instants fugaces dans ses carnets de croquis au stylo bille, toujours prêt à immortaliser l'improbable. **Il exposera à Pressy du samedi 5 avril au jeudi 12 juin.**

### **Sylvester Zagato**

Né à Genève en 1997, vit à Berlin. C'est un artiste autodidacte suisse qui travaille principalement la peinture et la sculpture, incluant également du design textile ; ses recherches portent sur les motifs et l'étude de la couleur. **Il exposera à Pressy dès le samedi 14 juin.**

Trois événements particuliers seront offerts aux résidents ; une sortie à l'opéra pour aller voir la Traviata de Verdi en **juin**, l'accueil des enfants de la Rampe de Meinier le **8 juillet** et pour sa 3<sup>ème</sup> année, le FestiClassic Pressy le **3 septembre** avec Nurdana Ernst et Soumaya Hallak.

La Maison de Pressy, propose toujours :

- Des séjours longue durée.
- Des séjours temporaires (vacances des proches, besoin de répit ou post convalescence avant de rentrer chez soi).
- De l'accueil de jour de 10h à 18h, avec possibilité de transport ; appeler la Résidence pour réserver et avoir plus de détails. Cet accueil de jour est préconisé si votre parent ou votre proche vit seul chez lui, qu'il est isolé pour une période donnée ou plus, souffre de solitude ou souhaite simplement se divertir et faire de nouvelles connaissances.

**Pour tout renseignement, appelez-nous au +41(0)22 750 91 50.**

[www.pressy.ch](http://www.pressy.ch)



**EXPOSITION DE PEINTURE  
« LES FORCES DE L'ABANDON »  
MERCREDI 4 AU DIMANCHE 22 JUIN**

« À l'abandon, ou peut-être c'est moi qui m'y abandonne, dans un silence qui hurle dans mes oreilles. La scie, les clous, le marteau. Le tiroir, la boîte aux trésors. Les mains calleuses caressent la surface rugueuse. Lisse. Écharde.

Mon corps se laisse choir, dormant vraiment. Les veines du bois qui parcourent mes chairs. Et mon sang qui passe de branches en planches. Avec une parfaite minutie. La peau, l'écorce, les années en anneaux réguliers. Le bois qui boit. Sans soif.

Des draps pliés rigoureusement avec beaucoup de toiles, du coton au mètre. Un vrai spectacle sans musique et sans paroles. Les danseurs immobiles et suspendus. La lumière qui traverse le temps. L'espace d'une minute minutieuse. Menu plaisir. »  
Sylvie Wozniak

Organisée par l'association Chêne Bleu, avec le soutien de la Mairie, l'exposition de Sylvie Wozniak, « Les forces de l'abandon », se tiendra du 4 au 22 juin 2025 à la menuiserie de la Maison Olivier. Dans ce lieu « chargé d'histoire, qui nous emmène dans un rêve tout en nous éveillant à nous-mêmes », l'artiste contemporaine mettra en scène le corps humain sous toutes ses coutures. Immortalisée sur de grandes toiles en coton, hautes de plusieurs mètres, à la peinture à l'huile, sa poésie prendra vie à travers des performances nous invitant à l'abandon.

**Lieu :**  
**Menuiserie de la Maison Olivier**  
**Route de Meinier 12, 1253 Vandœuvres**

**Horaire :**  
**Mercredi à dimanche, de 14h à 19h**

**Vernissage :**  
**4 juin dès 18h30**

**Entrée libre**

**Les forces de l'abandon**



4 juin - 22 juin 2025  
Menuiserie de la Maison Olivier  
12 Rte. de Meinier, 1253 Vandœuvres

Vernissage 4 juin dès 18h30  
Mercredi-dimanche | 14h à 19h  
Entrée libre

**Sylvie Wozniak**



Chers Lecteurs,

Cette page vous est spécialement dédiée.

Si vous souhaitez que vos opinions, coups de cœur, suggestions, anecdotes, photographies de Vandœuvres ou même vos recettes favorites soient publiés dans ce journal, sous la rubrique « courrier des lecteurs », alors contactez-nous !

Adresse postale  
Mairie de Vandœuvres  
Route de Vandœuvres 104  
1253 Vandœuvres  
Adresse courriel  
l.waechter@vandoevres.ch

## Vœux du Maire du 9 janvier 2025

Je voulais encore vous remercier chaleureusement pour cette magnifique soirée. Nous avons eu beaucoup de plaisir à partager ce moment convivial, avec un délicieux repas, permettant de rencontrer les autorités communales et les habitantes et habitants de la commune.

**Martin Benninghoff**

Mercredi soir nous avons eu la chance d'assister au match de hockey grâce à vous et nous tenions à vous en remercier.

Nous étions tous ravis de notre soirée !

**Emilie Pradervand**

## Repas et loto du 29 janvier

La salle des Combles de l'école de Vandœuvres avec sa belle charpente a permis aux 103 aînés réunis pour leur repas apprécié de janvier de vibrer au bonheur des rencontres, des retrouvailles, des échanges, des dégustations et de l'excitation due au loto !

Merci à notre Commune qui gâte ses seniors !  
Merci pour ces moments privilégiés.

**Michel et Janine Hagmann**

Un grand merci pour ce bon moment en agréable compagnie et dans une excellente ambiance !

Le repas était délicieux ; j'ai apprécié l'absence de poivrons (pour moi totalement indigeste...) et que les légumes de saison aient été à l'honneur ! Bravo !

**Jocelyne Delsouiller**

## Sortie des aînés du 16 octobre 2024

Encore un grand merci pour cette belle journée de sortie.

La visite de la TV était vraiment très intéressante et le repas qui a suivi succulent. C'était chouette de découvrir un autre coin du canton.

**Madeleine Thommen**

## Crépuscule à Vandœuvres

Un brasier ardent sur Vandœuvres. La nature peint son dernier chef-d'œuvre de la journée.

**Eric Fenner**



**Avertissement photos**

Les rédacteurs de la *Coquille* sillonnent les manifestations communales afin de rédiger des articles et de prendre des photographies pour enrichir ce numéro que vous tenez entre les mains.

Toute personne qui s'opposerait à une utilisation éventuelle de son image dans le journal communal ou, pour les mineurs, les personnes qui ont l'autorité parentale, est priée d'en informer la Mairie par écrit.

**IMPRESSUM****Impression**

Imprimerie du Cachot - 1218 Le Grand-Saconnex  
Journal tiré à 1'180 exemplaires sur papier certifié FSC

**Éditeur**

Commune de Vandœuvres – 1253 Vandœuvres

**Graphisme et mise en page**

Jonathan Davet

**Photographie page de garde**

Daniel Godel

**Rédacteur responsable**

Véronique Lévêque – 1253 Vandœuvres

